

Observatoriu este de done ori in

septembra, mercurea si sambata.

Pretiul

pentru Sibiu pe 1 anu intregu 7 fl., pe 6 luni 3 fl. 50 cr., dusu la casa cu 1 fl. mai mult pe anu; — trinisu en post' in lanitruu monarchiei pe 1 anu intregu 8 fl., pe 6 luni 4 fl. — In strainatate pe 1 anu 10 fl. seu 22 franci, pe 6 luni 5 fl. seu 11 franci; — numeri singuratici se dau cate cu 10 cr.

# OBSERVATORIULU

Diariu politico, national-economicu si literariu.

Nr. 66.

Sibiu, 16/28 Augustu 1878.

Anulu I.

## Votulu motivatu alu minoritatii datu in conferentia alegatorilor romanii

tinuta in Sibiu in 8/20 Iulie 1878.

(Urmare si fine.)

Facia cu aceste scaderi si urmari rele ale politicei passivitatii se recomanda politic'a activitatei, indigitata la inceputu prin urmatorele motive:

1. Dece pentru acésta politica n'ar exista altu motivu, totusi eksperientia de 10 ani ai politicei de passivitate, care a adus asupra Romanilor numai daune si calamitati trebuie se indemne pe fiecare omu cugetatoriu a meditá asupra intrebarei, óre nu ar fi consultu de a cercá o alta cale, spre a ajunge la scopu, adeca a elupt'a pretensiunile indreptatii ale Romanilor.

Pentru fiecare omu cu judecata se presenta necessitatea, de a schimba in politic'a o cale, care in restimpu de 10 ani a avut numai consecintie rele.

Deci abstragendu dela alte cause acestea considerante, de sine insusi motivația trecerea Romanilor din Transilvania dela politic'a passivitatii la politic'a activitatii. Sunt inse si alte motive.

2. Parasindu politic'a passivitatii nu vomu mai potea fi priviti cu dreptu cuventu, ca inamici ai statului si prin consecintia avemu dreptu a astepta, ca neci se nu mai finu tractati ca atari si ca ostilitatea indreptata pana acum in contra nostra, se incete.

Dece insa cu tote acestea si preste asteptare si atunci vomu fi persecutati din partea Ungurilor, atunci celu pucinu nu voru mai avea scusa pentru atacurile indreptate in contra nostra, iara noi vomu avea ocasiune a ne plange in parlamentului tierei, in contra asupririlor comise pe nedreptu asupra nostra, si dece representanti'a tierei ar remanea surda la plangerile nostra, le va audi Europa, care dupa eksperientele tempului recentu, suntemu in dreptatiti a crede, nu va permite ca unu poporu atatu de capabilu de cultura si atatu de plinu de viatia se fia maltratatu si mortificatu fara de nici o causa, din partea altui poporu.

Afara de acestea, de óre ce politic'a activa acceptesa terenul datu pentru lupt'a constitutionala, acesta politica este unic'a, care ne ar potea duce la o conplanare cu Ungurii, cu cari suntemu legati prin interese de eksistentia.

## Foisióra „Observatoriului“.

Doua cuventari tiente cu ocasiunea adunarei generale din anulu acesta a Asociatiunei Transilvane la Simleu.

Maritu Presidiu!

Prea Onorata Adunare!

Infantele micu, indulcito de succul vitale suptu din pieptulu mamei sale, fiindu ca nu-i in stare de a 'si ce'sprimá simtiurile animii si sufletului seu inocinte prin organul cuventarei, in semnu de recunoscinta 'si radica ochii sei spre iubit'a sa mama carea 'lu-tiene in bratia si ficsandui in ai mamei celei grigitorie, li-se imbratiosiedia si oglindadia in lumin'a ochilor surisulu si lacrimele bucuriei. Asia stamu si noi membrii despartimentului XI alu Asociatiunei transilvane in minutul acestu solemnu, ne aflam in starea fericitului infante incalditu si nutritu la pieptulu mamei sale; suntemu prunculu care nu scie vorbi, pentruca anima nostra innotá intr'o mare linu undulanta a simtiemintelor celor mai pie si pline de recunoscinta si multiamita fiiesca; dar' nu scimu vorbi cate simtimu. Solemitatea acestui momentu ne face se amutimua asia, catu ceala ce le voiu eksprima eu in numele acestui despartimentu, suntu numai unu picuru din marea simtiemintelor animii nostra. Si pentru ce? Pentru-ca in minutulu acest'a stamu facia cu un'a natiune, facia cu presente si viitorul ei! De órece ochiul animii nostra privesce in Prea onorata Adunare pre mam'a nostra natiune, care ne tiene in bratiale sale, ne incaldeste la anim'a sa si ne imprumuta potere si vietia din sufletul seu. Noi membrii despartimentului XI suntemu infantele celu fericitu, dar' emotionatu de solenitatea momentului, care ne potendu-si da spresiunea fidela simtiemintelor sale fiesci 'si ficsédia ochii plini de lacrimele multiamitei in ai mamei sale, si o saruta cu radiele luminei ochilor plini de doru, creditia, spe-

Se nu se reflectese, ca intielegerea intre Romanii si Ungurii ar fi imposibila, fiindca noi acésta nu o credem, nu o potem crede, deca acésta intielegere intre Romanii si Ungurii ar fi intr'adeveru imposibilitate, atunci perirea acestor doue popore aru fi decretata si sanctionata.

Adeveratu este, ca sunt inca multe motive de antipathii, care create si nutrite prin intemplarile trecutului, au despartit si despartu aceste doue popora, dara totu atatu de adeveratu este, ca, odata convinsi despre interesele vitali dela care depinde eksistint'a acestor doua natiuni, suntemu datori cu ori si ce pretiu se delaturam acele antipathii, pentru a ajunge incetu incetu la o conplanare atatu de salutara atatu pentru unii catu si pentru altii.

Lupt'a va fi grea, pre langa o voint'a tare, inse nu va fi fara succesu.

3. Politic'a activa este cu multu mai practicabila decatua cea passiva. Este lucru cunoscutu si eksperint'a, ba intréga natura ne constata, ca, aceleasi forte intrebuintiate in modu activu au mai mare succesu decatua decea aceleia voru remanea passive.

De aci resulta, ca cu catu cineva dispune de forte mai pucine, cu atatu eksista pentru acesta mai mare necesitate, ca elu se isi folosesc acele forte in modu catu se poate de activu, decea voiesce se elupte vre unu succesu.

Anume noi Romanii din Transilvania, cari prin nefavorulu tempului inca constrinsi se remanemu inapoi in tote directiunile suntemu avisati, mintea sanatosa ne dictedia, ca tote fortele nostre se le intrebuintiamu in tote directiunile catu mai activu, pentru ca neintreruptu, fia in directiune culturala, economica seu politica se ocupam terenul pre care pana acumu nu l'amu ocupatu, opriti de imprejurările trecutului vitregu.

Activitate da viatia, passivitatea este morte.

4. In fine decea prin politic'a activa n'am castig'a altu folosu, unu lucru potem castiga, dara acesta este de mare pretiu, adeca prin politic'a activa vomu salva poporul nostru, ca se nu mai cadi prada si jertfa coruptiunei straine.

Dece unu deputatu unguru seu ovreu a cadiutu in alte cercuri de alegere, atunci scaparea lui sunt cercurile romanesti de alegere din Transilvania.

Acésta situatiune degradatore pentru natiunea romana trebuie se incete.

Pentru acestu scopu este necessitate, ca inteli-gint'a romana, conducatorii cei naturali ai poporului roman se se puna iara in fruntea trebei la alegeri si asia se restitue strenda legatura ce a existat mai inainte intre poporul roman si inteligint'a sa.

Am disu si o repetu ca va costa multe lupte, pentru acésta pretiul luptei este insa mare, este restituirea exemplarei discipline politice, de care s'a bucurat natiunea romana inainte de passivitate si succesul pre langa energ'a cuvenita va fi inevitabilu. Nu potem incheia acésta motivare fara a reflecta la singurul motivu de natura mai seriosa, de care se folosesc passivisti pentru apararea passivitatii si acestu motivu taie in dreptulu de statu.

Ni se dice, ca decea am lua parte la alegerie dietali, amu recunoscere tacendu, ca uniunea Transilvanie cu Ungaria ar posede si consimtiemantul nostru; noi nu am potea face inse acésta, fiindca autonomia este cestiu nationala romanésca, este identica cu eksistint'a natiunei romane.

Dece eksistint'a natiunei romane ar depinde dela autonomia Transilvanie, ar fi forte tristu pentru noi Romanii, noi inse nu credem acésta.

Natiunea romana este cu multu mai mare si mai latita decatua contine confinile Transilvanie, noi Romanii transilvaneni nu facem nici o jumata din numerulu tuturor Romanilor din Austro-Ungaria.

Prin urmare a salva eksistint'a natiunei romane prin autonomia Transilvanie nu insemediu alta, decatua a ne salva numai pre noi cei din Transilvania si a jertfi pre ceilalti Romanii, cari din intemplare nu au norocirea de a locui in Transilvania.

Acésta procedere ni se pare pucinu nationala, ce are pucina considerare cätra fratii nostri din alte parti.

Noi suntemu de parere, ca cestiu autonomei transilvane nici nu este cestiu nationala romanésca, ci este cestiu care priveste interesele tuturor nationalitatilor colocuitore.

Dece noi Romanii amu avea sperantia de a face majoritatea dietei transilvane amu dice si noi, ca autonomia Transilvanie se poate in cativa cunica de cestiu nationala romanésca.

natiuni ai carei fi dileri cati'i chiama vócea natiunei un'a data cu abnegatiune de sine si sacrificie accurgu la loculu laborei, promite fructe manose; si éta mama acea mangaieta pre carea o asculta fii sei si i-intieleg vócea, e natiunea romana; pentru-ca éta fi iubitori de mama, éta dilerii cei laboriosi au accursu spre a luá parte la lucrările acestei onorate Adunari generale a Asociatiunei transilvane.

Dreptu-aceea am' onore a saluta in numele despartimentului a XI-lea pre Maritulu Presidiu ca pre economulu celu zelosu, ér'pre prea onorata adunare ca pre dilerii laboriosi ai terenului si patrimoniului culturale alu natiunei romane, si rogu pre parintele indurilor, ca se 'si-verse harulu seu cerescu preste Maritulu Presidiu, preste acésta stralucita adunare, preste terenul care 'lu-cultivam in sudore facei nostre, ca asia Asociatiunea nostra se 'si-pota ajunge scopulu maretii prefintu, adeca cultivarea limbei si literaturei romane si regenerarea poporului romanu!

Alimpiu Barboloviciu,  
Vicariulu for. eppescu alu Silvaniei si  
Directoru desp. XI.

Marit Presidiu alu Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu!

Este un'a asemenea frapanta intre viéta spirituala cultivable a unei natiuni si intre viéta vegetativa a unei gradini de arbori si plante fructifere bine organizata! Séu ce este altu-ceva omenimea, decatua una gradina de arbori si plante spirituale fructifere semenate prin drépt'a provedintie pre acestu pamentu, pre acestu terenu alu laborei, nesuinetelor si luptelor neintrerupte! Dar' precum seménta arborilor si plantelor din un'a gradina, numai asia poate resari, prinde radecini, crește, inflori si aduce fructe dulci si manose, decea le incaldeste solele prin radiele sale binefacitorie, asi si seménta culturei in gradin'a spirituala a fiacarei natiuni numai atunci poate se resara,

Ori-ce inserate,  
se platesc pe serie séu linia, cu  
littere merunte garmondu, la prim'a  
publicare cäte 7 cr., la adou'a si a  
trei'a cäte 6 cr. v. a. si preste aceea  
30 cr. de timbru la tesaurulu publicu.  
Prenumeratiunile se potu face in  
modulu celu mai usioru prin assem-  
natiunile postei statului, adresate de  
a dreptulu la Redactiunea Diariului  
Observatoriulu in Sibiu.

Din nenorocire acăsta nu o potem dice. Scim că în dietă transilvana dela anul 1863, cându-nu potem dice că amu fostu desfavorisatii afăndune numai fatia de Sasi și lipsindu-deputatii magiari cu totul, Romanii abia au dispus de o majoritate de 5—6 voturi, era déca luau parte și magiarii, Romanii aru fi fostu in mare minoritate. Va se dica cătă vreme va exista censu, natiunile neromane din Transilvania voru dispune de majoritate in dietă tierei, iara acăsta majoritate va dispune chiaru in contra vointiei nostru de sărtea tierei.

Prin urmare sustinerea autonomiei transilvane nu depinde dela noi Romanii, era déca nu depinde dela noi sustinerea acestei autonomii, este de prisosu a ne luptă noi singuri, fara consensulu celorlalte nationalitati conlocuitore pentru recastigarea ei, fiindca majoritatea dietei fiindu-neromana o voru respinge de căte ori o vomu castiga, indata ce ea nu consumte cu noi.

In privintă acăsta suntem de parere că, nu s'au potutu apară autonomia Transilvaniei mai reu, decătu cuaficanduse din partea nostra de cestiu nationala romană, fiindca printre-acăsta n'amu ajunsu alta, decătu amu provocatu neincrederea si suspiciunea celorlalte nationalitatii in privintă tendintie nostra privitor la autonomia reclamata, cari chiaru din acăsta causa nu consumtu cu noi in acăsta cestiu.

Si noi tienemu, că autonomia Transilvaniei este folositore si de doritu, inse nu numai pentru Romani, ci si pentru tōte natiunile conlocuitore.

Individualitatea istorica a Transilvaniei, referintele ei sociali, economice si de cultura, formata prin viatia autonoma de secoli si diverginti de ale Ungariei proprii, reclama tractare si administrare speciala. Deja au inceputu a se audi voci neromane, că Transilvania sufere prin centralisare, déjà simtu toti locutorii necesitatea unei administrare speciale pentru acăsta tiéra; se incetamu de a deștepta neincrederea conlocutorilor nostri cătra autonomia transilvana prin aceia, că o cuaficam de cestiu nationala romană si potem fi siguri că nu preste multu tempu toti locutorii transilvani, fara deosebire de nationalitate, voru reclama cu staruintă acea autonomia ca o necesitate reclamata imperativu de interesele tierei si de individualitatea istorica a acestui tieri.

Atunci nu credem că se nu se satisfaca acăsta dorintia justa a unei tieri atătu de insemnata pentru statulu intregu, fiindca nu credem că Ungaria se puna mai multu pondu pre patriotismulu Croatilor, decătu pre patriotismulu Romanilor si alu celorlalte natiuni locuitore in Transilvania.

Nicolau Strevoiu m. p.,  
raportorul minoritatii.

List'a domnilor, care au participat la conferinta nationala din 8/20 Iuliu a. c. in Sibiu: Nicolau Popa din Sibiu, Nicolau Fratesiu din Sibiu, Visarionu Romanu din Sibiu, Dem. Cuntianu din Sibiu, Iulianu Filipescu din Brasovu, Demetriu

se prinda radecini sanetose, se-se prefaca in surcele de buna sperantia, se produca flori nevescedivere spre impletirea cununei gloriose, care se imfrumsetide tempale natiunei, si fructe gustuoase, care se-i dea nutrimentu spre sustinerea vietiei nationale, déca spiritele, ingeniurile si ânimele barbatilor celebri ai unei natiuni intr-uniti intr'un'a asociatiune literaria si culturala formédia unu sôr splendidu, care din inaltinea orisonului vietiei spirituale-culturale a natiunei se vibredie radiele sale binefacutore preste gradin'a de cultura a natiunei. — Unu sôr că acela lucitoriu apară in orisonul de cultura alu natiunei romane inainte de acăsta cu 17 anii prim intrunirea intelectiei romane in Asociatiunea transilvana pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu. — Sôr, că lumin'a-i si splendore-i se fia mai ramurita si bine facutória, are in giurulu seu miliarde de stele si planete, care tōte, si-percurgu calea loru conduse, luminate si incaldate prin sôr că regin'a corpurielor celeste, asia si Asociatiunea transilvana are in cadrulu ei mai multe despartamente, că totu-atâtea stelisior, dintre care Silvania formédia pre alu XI-lea. Insa de ce se apropia mai tare sôrele de cutare planetă seu stelisiora, de acea i imprumutu aceleia mai mare stralucire si unu gradu de caldura mai potentiată. Astadi sa implinitu dorulu celu ferbinte alu despartimentului XI-lea alu Asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana si cultur'a poporului romanu, alu acesti mici stele, care dela apararea ei pre orisonulu culturei nationale, de si departata dela Centrul sôrelui — totusi dela acel'a si-a imprumutatu si suptu vieti'a si lumin'a s'a; astadi se afla asi'a de fericita cătă insusisôre a venit la ea, s'a apropiat de ea; ba in momentulu acestu solemn, in semnul recunoscintiei pentru lumin'a scientiei si foculu iubirei primiti, — pâna acumă — dela mam'a sôr, acăstă stelisiora, ea a devenit in pusetiunea fericita de a poté imbracia in sinulu seu pre mam'a ei dulce, carea o a nascutu, crescutu si o sus tiene, adeca pre adunarea generala a Asociatiunei transilvane. Sôrele si stelele de pre orisonulu universul suntu couduse prin dreptă atotputintelui Creatore, carui

Cuteanu din Sacadate, Sacharia Boiu din Sibiu, Ioanu Iancu preotu, Romulu Crainicu preotu din Dobra, Demetru Comsi'a din Sibiu, Dr. D. P. Barcianu din Sibiu, Eugeniu Brote din Sibiu, Ioane Buzdugu adm. protopopu din B. Dioseni, Alesandru Danciu proprietariu de mine, Atanasiu Usieriu proprietariu din Borgo-Suseni, Dr. N. Maieru prof. sem. din Sibiu, Georgiu Baritiu, Antoniu Bechitz comerciant in Sibiu, Teodoru Crisanu, Dr. Nicolau Stoi'a, Ioane Popu, Grigorie Mateiu din Sibiu, Parteniu Cosma din Sibiu, Ioane Hannia din Sibiu, Dr. Dem. Racuciu din Sibiu, N. Strevoiu, M. Lazaru, Almasianu, A. Trombitiasiu, Ioanu Romanu jun., Dr. Borcia, Petra Petrescu, Georgiu Brateanu, Popa Radu, Vincentiu Grama din Fagaras, Dr. Aureliu Brote, M. Andreica din Campeni, Ioanu Gallu protopopu Abrudu, Absolonu Siarlea din Tiapu, Basiliu Petri din Sibiu, Dionisiu Chondi adm., ppstu Mediasiu, Ioanu Hentesiu din Ocn'a Sibiu lui, Teodoru Petrisor prof. Blasius, Gerasimu Candrea advocat Campeni, Ioanu de Preda advocat Sibiu, Dr. Ilarion Puscariu, Ioanu Drocu adm. prot., Dr. Ios. Hodosiu, Dr. Moga, Ioanu Stoicu parochu Sasiori, Ioanu Mihu parochu Cacova, Lazaru Negru invenitoru in Sibiu, Isaia Oprisoru invenitoru in Ocn'a, Nicolau Popescu prof. Blasius, Dr. Nemesiu advocat, Agay advocat, Duylea adv., Nicolau Cristea, I. Predoviciu, Mihail Iekimu, E. Macellariu, Ioanu Romanu adv., Basiliu Harsianu adv., Paulu Dunc'a cons. gub., Ioane Ratiu, Georgiu Crisanu parochu gr. or. Mediasiu, Nicolau Siustai adv., Cornelu Tobiasu, Moise Toma Sibiu, Simeonu Popescu Sibiu, Dr. A. P. Alessi, Naseudu.

### ✓ O missiune unguresca la Bucuresci.

Ne grabim a reproduce urmatorea corespondintia ce ii se tramite din Bucuresci diariului "Politik" din Prag'a si a atrage seriosa atentiune a cetitorilor nostri asupra interesantului ei cuprinsu.

Bucuresci, 17 Augustu 1878. „Generalul-consultulu austriacu d. Zwiedenek, care isi luase unu congediu mai lungu, dupa pucine dile érasi s'au intorsu aicea din Vien'a. Deodata cu densulu sosira si doua persoane de incredere ale d. Tisza si fara indoiala, ca si ale comitelui Andrassy, intr'o missiune secreta. Ambi sunt unguri néosi, unulu este deputatu ungurescu era celu de alu douilea membru alu casei magnatilor din B.-Pest'a. Si propriul nostru agentu in Vien'a, d. Balacenu, o persóna forte suspecta din caus'a starei sale finanziare cu totalul derangeata si cunoscutu ca unu partisanu deoyatatu alu comt. Andrassy, petrece de presentu aicea. Se presupune, ca toti acesti d-ni lucra la unu planu comunu si secretu si ca voiescu se intrebuintiese absentia ministrului presiedinte Ioanu Brateanu, ca se castige Romani'a pentru politic'a magiara si ca in modulu acesta se se sacrifice fara nici-o crutiare interesele a trei milioane de romani affatori in Transilvania, Banatu si Bucovina. Dara

tota fintia — in semnu de multiamita si recunoscintia — se inchina; èr Asociatiunea Transilvaniei cu un'a inteleptiune rara este condusa prin Maritulu Presidiu si oficialii centrali. Dreptu aicea si Comitetulu arangiatoru pentru primirea acestei adunari generale in numele despartimentului acestei stelutie neinsemnante — are onore a se inchiná acestui sôre stralucinde alu Culturei romane, Maritului Presidiu alu Asociatiunei transilvane, rogându'u se binevoiesca a primi spressiunea salutarilor nôstre bineventatorie purcesse din ânima si sufletu fratiescu, se binevoiesca a intrá in acestu nobilu opidu, unde noi dinpreuna cu confratii si fi nobilei natiuni magiare, nu numai cu locuintie deschise, ci si cu bracia si animi deschise lu primumu dinpreuna cu pre toti On. membrii si fratii ospeti, si totu-odata ne rogamu se binevoiesca a ne imprumutá prin condusere destinelor Asociatiunei — si pre viitoru radiele culturei cele singuru fericitorie de popora si natiuni; ce că se pôta indeplini rogamu pre Domnulu secoliloru: că pre Maritulu presidiu alu Asociatiunei transilvane dinpreuna cu toti prea onoratiu officialii la multi ani fericiti se-i traiésca!

Alimpiu Barboloviciu,  
Vicariulu for. eppescu alu Silvaniei si directorulu  
desp. XI alu Asociatiunei.

### Diverse.

— Unu óre care astepta pe amiculu seu. Vedindu, ca elu nu mai soseste scrise pe o tablitia ce se afla batuta pe usi'a lui: „Me poti afla in cafenea. Déca va fi intunerecu, candu vei veni aicea si nu vei mai potea ceti, apoi bate la usia din stanga si cere o lumânare.“

— Unu scolaru fu intrebatu ca: pentru ce au muscatu Adam din meru? „Pentru că n'avea cutitul,“ fu naivul respunsu.

din capulu locului se pote afirma, ca tentativele magiare, care nu se arata pentru prim'a óra in Bucuresci, voru remanea fara de nici unu resultat. Partid'a nationala romana in fruntea careia se afla d-ni Brateanu si Roseti nu va trada niciodata interesele romanilor din Austri'a. Déca d-ni magiari voiescu se se intelégă cu Romani'a, apoi pentru acăsta n'aru avea de lipsa a intreprinde o asia lunga calatorie precum este acea pâna la Bucuresci. Ei s'aru potea crutia, de tōte acele strapatie si se remana frumosu acasa. Ei n'au decătu se dea romanilor conlocutori o completa indreptatire egală, se restabilésca autonomia mareliu principatu alu Transilvaniei, pe care o au confiscatu si in fine se renuntie odata pentru totudeauna la ide'a, ca voru reusí vreodata a pune natiunea romana intr'o stare politica dependinta de magiarismu — si atunci intielegerea cu Romani'a va fi possibila fara de nici o dificultate. Pâna candu inse ungrui totu mai viséza, ca ei sunt chiemati se domnesca preste orientulu Europei, pâna candu tractesa pe romanii cadiuti subtu hegemonia loru ca pe niste heloti, potu umbla cu opinci de fieru la Bucuresci si nu voru face nici o tréba.

Acăsta nu este prim'a missiune pe care o trimitu ungrui la Bucuresci si ea nu va fi nici ultima. Si d-ni Klapca si Türr au fostu in mai multe renduri pe aicea. Inse silintele loru au suferit naufragiu pentru ca Romani'a se afla pe punctulu de plecare alu politicei de nationalitate si recunoscse fiacarei natiuni dreptulu de a dispune de sértea sa proprie, in timpu ce ungrui nu se multumescu numai cu autonomia natiunei loru, ci voiescu a domni si preste celelalte nationalitatii. Aceste doua puncte de vedere sunt asia de opuse unulu altuia si despartite prin unu abisu, incătu ori ce colaborare onesta cu ori care din nationalitatatile din orientulu Europei este absolutu eschisa. Ungurii voru se angajese pe romanii intr'o lupta contra aspiratiunilor de emancipare ale slavilor, pretecstandu, ca romanii sunt amenintia din partea slavilor in aaceasi mesura ca si ungrui. In realitate inse nu este amenintiatu decătu numai dorulu de suprematie alu ungrilor si romanii, cari nu pretindu alta, decătu numai aceea ce este alu loru nu se temu de aceea, déca tōte poporale slavice din giurulu periferiei loru nationale voru castiga dreptulu celu mai completu alu propriu loru destinatiunii.

Ministeriulu Brateanu simatisa cu acele popora, care recunoscu principiul de nationalitate, cu Francia, Italia, Serbi'a, Muntenegrul, Grecia si cu preferintia cauta posibilitatea a realisa ide'a ca poporale din orientulu Europei se isi dea mana pentru o alianta ofensiva si defensiva, pentru ca se nu cadia victime aceloru rasse, care tindu a trai pe comptulu altoru rasse. Si romanii din monarhia austriaca lucrăca numai in armonie cu ideile nutritre de partid'a nationala din Romani'a, déca ei asemenea slavilor din Austri'a facu frontu in contra hegemoniei germano-magiare si au scrisu pe drapelulu loru constituirea federalisti'a a Austriei. Nemtii si ungrui aspira la suprematia politica si la csploatarea economică a orientulu Europei. Slavii si romanii amenintati trebue se lucre inpreuna pentru ca se fia in stare se faca facia acestui pericolu.

Este necontestabilu, ca Russi'a oficioasa a comisul in privintă acăsta mai multe erori — inse Russia nationala nu va sta la indoiala, ca spre care parte se isi intóra poterea sa. Noi nu vomu permite ca orientulu Europei, care au fostu liberat cu mari sacrificii de subtu jugulu turcescu, se fia nici germanisatu si nici magiarisatu. Slavii asemenea romanilor voru se fia ei domni in cas'a loru si déca ei voru lucra inpreuna de siguru, ca voru reusi a isi conserva libertatea si dreptulu propriu loru destinatiuni.

„Politik.“

### ✓ De pe campulu de resbelu.

Ar crede cineva, ca dupa luarea cu asaltu a capitalei bosniace Serajevo, campania de ocupație s'aru fi apropiat de sfirsitul seu. Asia ar fi se fia, déca nu ar fi altcum. Dara cele ce se intempla ne probesa, ca de abea am ajunsu la inceputulu sfirsitului si ca de aci inainte are se ajunga la punctulu de culminatiune, aceea drama despre care nici regisorele si nici celu ce o au inscenat nu scie ca ce finitul va avea si din căte acte va fi compusa. Faptu este, ca dupa luarea Serajevului actiunea militara pausă si dintr'o parte si din cealalta. Acăsta pauza inse, săptămâna forte multu cu aceea liniste profunda si inabusitare, care premerge orcanelor celor teribile. Acăsta pauza adversarii o intrebuintiesa pentru ca se se orientese, se isi faca planulu de actiune, se isi dispuna for-

tie si se si le concentrese spre acele puncte de unde crede ca va veni atacul ofensiv alu inamicului. Din partea Austriei se afla acum mobilisata a treia parte a intregei sale armate, adeca 220,000 din armat'a imperiala si 40,000 de honvedi. Prin ordinu de recvisitiune au a se indrepta in celu mai securt tempu 2000 cara cu cete doui caii pe campulu de resbelu. Acesta dare de resbelu onerosa si neasteptata la care au fostu supuse deocamdata numai doua comitate si adeca acela alu Pestei si alu Bacei, au facutu multu sange reu intre unguri, cari in fine pre langa proteste si remonstrari au cedatu numai celor mai severe mesuri ce s'au luat din partea autoritatilor in contra celor renitenti, precum inchisore si punere in fiéra scurte. Numerulu celor cadiuti, raniti si disparuti in luptele ce au avutu locu pana la macelulu din Serajevo se evaluása la 1300 individi. Insurgentii nu dau pardonu si nu facu nici prisonieri, in tempu ce gubernulu austriacu umple spitalele si cetatile cele mari ale imperiului cu raniti si cu prisonieri turci. In Vien'a, in Grati'a, in Olmütz, in Pressburg, in B.-Pest'a, in Agram sunt cu sutele. — Si natiunea nostra are a deplange unu numeru inca necunoscute de fiii bravi si eroici, cari au cadiutu pe campulu de onore, luptanduse ca leii. Indata ce se voru publica listele celor cadiuti si raniti, va fi una din ingrigirile nostre cele mai urgente, de a estrage dupa nume pe ai nostri, de órece din nefericire autoritatile competente n'au nici tempulu si nici ordinulu se publice liste de acele de pe nationalitat. Cade deci in sarcin'a diaristilor romani se culéga pe cei de nationalitate romana, ceea ce este o lucrare dificila si neesacta, de órece multe nume curatul romanesti sunt schimbat si prefacute in nemtisti, unguresti si sibresti. O lista exacta a bravilor romanii morti seu raniti o aru potea face singuru si numai d-ni oficiari romani, cari se afla la regimentele mobilisate. Voru face óre d-loru acelu serviciu natiunei romane? Avemu sperantia ca da si comptamu pe patriotismul d-loru probatu.

— Proclamarea si serbarea independentiei principatului Serbiei, care avu locu cu mare pompa in 22 Augustu a. c. au facutu o impressiune forte rea asupra ungurilor. Densi precum si organele loru de publicitate cele mai principale cu „Hon“ si cu „Pester Lloyd“ in frunte pretindu si reclama in tonu categoricu ca gubernulu austro-ungaru se intre cu celu pucinu 20,000 soldatii in Serbi'a si se o anectese puru si simplu, acusundu-o ca ea este focariul insurectiunei si ca joca rolulu Piemontelui. Dara comitele Andrássy nu vrea se scie nemica despre aceste alarme nebunesti ale compatriotoru sei siovinisti, ci din contra, diarele sale oficiose, publica mai pe fia-care di articole si corespondintie, care probesa pana la evidencia — asia dicu ele — lealitatea si neutralitatea gubernului serbescu. Acesta revoltesa si mai multu pe ungurii si ii face se strige si mai tare tradare si érasi tradare, peire si érasi peire pentru elementulu ungurescu.

Indata dupa sosirea primilor raniti la Vien'a Maiestatea S'a s'au grabit u visita spitalele, a se informa despre starea loru si a vorbi in particularu cu fia-care din ei, asemenea unui parinte cu fiii sei iubiti. In tota monarchia se facu colecte pentru ajutoriul celor raniti, a familioru loru precum si a acelora, cari au fostu chiamati subtu „glorióse“ standarde. Pentru scopulu acesta principale de corona au oferit 3000 fl. v. a. tramitiendu direct la Vien'a presiedintelui societatii centrale de ajutorare. Nu ne indoimu, ca clas'a avuta a societati din intréga monarchie se va grabi se imite pe marinimosulu fiu alu primului si augustului soldatu alu armatei imperiale.

— (Intre raniti cari se afla) in spitalulu de garnisona din Gratiu, din regim. Nr. 71 Cesarevic Mare principe alu Russiei, afiamu urmatori romanii greu raniti: vice-corporalulu Nicolae Ususanu, George Ciogorinu, Trifu Sementia, Teodoru Dimitrie, Ilie Mursa; usioru raniti: George Secosianu, Petru Munteanu, Iufta Semanaru, Atanasie Francescu, Nicolae Vacarescu, Sofronie Popescu si Dimitrie Sacosavu. — Din acelasiu regimentu se afla intre raniti adusi la B.-Pest'a urmatori romanii: Const. Cosariu, Petru Deliu, Ioanu Vucanu, Trifu Lazaru, Trifu Iurmescu, Trifu Robu, Petru Dragomu, George Savu, Vasile Ardelénu, Nicol. Gruiu, Petru Talacu, Iuai Iova, Ivanu Momiru recte Stoic'a, Traila Grozea, Nicolae Dermenescu, Martinu Stancu, Stoia Diorpénu, Trifu Stefanescu. Acestora precum si la toti cameradi loru de arme raniti le dorim insanetosiare grabnica!

### Lig'a albanesa.

Delegatii diferitelor némuri albanese au subscrisu urmatorea conventiune, jurandu a o tineea neatinsa:

Art. 1. Constituarea legei nostra are de scopu a respinge decisiv ori-ce incorporare a tierei nostra la unu imperiu strainu, si a feri tienutulu de invasi'a straina; ori-ce pericolu ilu vomu intempina prin diferite mijloce.

Art. 2. Intentile si dorintiele nostra sunt indreptate spre aperarea drepturilor M. S. Sultanului, care nu e respundietoru. Aci ce lucréza la imbucatatierea imperiului, seu cerca sa atitie pe alti in acestu scopu, sunt priviti ca inamici ai natiunei si patriei; acei locitoru, cari tulbura linistea ceta-tienilor siluindu si pradandu, voru fi ecsilati.

Art. 3. Plenipotentiarii acelor districte, cari se unescu cu acesta conventie, voru fi primiti cu placere in lig'a nostra, inscriindu-li-se numele intro carte anumita, care va purta numele: Credinciosii Imperiului si Patriei.

Art. 4. Conformu legei nostra, vomu apera vietia, onórea si avereia supusilor nemusulmani, precum si vietia si avereia nostra proprie, pedepsindu dupa cuviintia pe resculati.

Art. 5. Cheltuele pentru poterea armata, care se va tramite ligei din ori-care districtu, se voru face conformu decisiunilor luate aici, iaru ajutórele tramise din afara se voru inainta directu armatei.

Art. 6. Avendu in vedere si referintele din peninsula Balcanilor nu ne vomu invoi nici odata la intrarea unei armate straine in tiara nostra. Noi nu recunoscem nici gubernulu bulgaru, nici numele lui. Afara de acesta rugamu amicalu pe Serbi'a, se considera drepturile nostra si se ne redea tienuturile, pe cari le-a luat in stapanire pe nedretu; deca cererea nostra nu se va lua in considerare vom tramite spre Serbi'a bande pradatore si vomu lupta pana la ultima picatura de sange spre a relua tienuturile nostra din posessi'a ei. Totu o asemenea procedura vomu avea si fatia de Muntenegru.

Art. 7. Dupa ce vomu socoti ca aliatii ai nostri si pe frati si concetatiuni ce lupta in Balcani si cari acum sunt ecspusi la atatea lipse, ne vomu pune in intiegere cu ei si ii vomu ajuta dupa poteri.

Art. 8. In acele tienuturi in care se intempla pradari si siluiri vomu tramite ajutoru din districtele vecine.

Art. 9. Acei ce se retragu din liga, tradandu-ne, seu peccatiindu ori in ce modu contra ei, se voru pedepsi dupa vin'a loru.

Art. 10. Nici unulu, care va intra in liga, nu va avea dreptu, fara permisiunea ligei, d'a merge in Serbi'a seu Muntenegru, in casu contrarul se voru pedepsi.

Art. 11. Ori care nu'si va indeplini punctualu sarcina, va fi negligentu in inrolarea seu tramitera poterilor armate, va calca legile, seu va trada, se va pedepsi in fatia toturor, luandu-i-se si avereia.

Art. 12. Printr'unu regulamentu specialu se va hotari inrolarea trupelor, ce au a se tramite in diferite tienuturi, precum si durata serviciului loru.

Art. 13. Impartasirile in privintia concentrarei trupelor seu alte asemenea se voru tramite la destinatie prin solii demni de incredere.

Art. 14. Autoritatile n'au se se amestec de locu in hotaririle ligei precum nici lig'a nu se va amesteca in afacerile interne, afara candu va avea motive basate si insemnante.

Art. 15. Copie de pe aceste hotariri se voru tramite la locurile competente.

Art. 16. Noi toti vomu fi representantii nobililor Gheghi, Boschi si Bosniaci, cari din copilarie manuescu armele si sunt gata a'si jertfi vietia pentru apararea Patriei; ve conjuramu pentru iubirea Patriei nostra se tieneti orasiliu Prizrendu ca centru aliantiei nostra.

Noi vomu apera pe locitoru contra apesariloru tiraniloru, cautandu a sustineea acesta alianta pentru copii nostrii. Acei cari nu recunoscu alianta, calcandu legea nostra Sieri, sunt priviti ca nemusulmani, si voru fi insemnati cu batjocura si rusine.

(Dupa „Resboiu.“)

### Corespondentie particolare ale „Observatorului“.

Teac'a, 20 Aug. st. n. 1878. Vediendu, ca pe aici niminea nu ve impartasieste evenimentele ce se petrecu, de si am avea o multime de preoti juni si inteligenti, — de si cam tardiu primiti, ve rogu, aceste impartasiri: Comitele Lázár Imreh din comun'a Arciu-dinu a invitatu in scrisu intréga intelligentia din cerculu de alegere alu Teacei, fara osebire de nationalitate, la

Teac'a pe diua de 17 Iuniu 1878, pentru a se consulta cu privire la alegendulu deputatu. S'a si adunatu unu numeru suficiente. Dintre romani la acésta adunare au participatu, doui preoti, unu proprietar si unu notaru. Adunarea constituindu-se s'aalesu de presiedinte d. convocatoru comt. Lázár Imreh. Notaru nu s'aalesu, pentru ca s'a decisu a nu se lua nici unu protocolu. Dupa deschiderea siedintiei luandu cuventulu comt. Teleki din Comlodu au vorbitu per longum et latum despre interesele proprietariului micu si mare si in fine propune de ablegatu pe baron. Ioanu Kemény din Pusta Camarasiu, ca pe o persona, care este in stare se reprezente acestu cercu electoral si a definde in diet'a din B.-Pesta interesele proprietarilor. Dupa acésta a luat cuventulu comitele Bethlen, Aglai, Gyulai, si alti magari mici si mari. Cu toti se intrecea la laudă pe candidatulu br. Kemény si se strige se traiésca (éljen). Inse éljen-urile esindu numai din gur'a magarilor, si dinti'a era se se inchida si disolve, deca unu notariu magiaru nu reflecta: bine, bine d'a romanii ce dicu? La acesta presiedintele si dupa densulu alti matadori au disu si au afirmatu că: ei sunt aicea si asia se vede ca prin tacerea loru ei consumtu. La punctulu acesta am de observatu ca noi romanii inainte de a merge la acea adunare ne am fostu intiesu se mergemu, inse numai pentru a observa, a asculta — inse a nu vorbi. Acum inse dupa ce am fostu asia de ecpressu provocati si ca se nu crédia magarii că romanii consumtiescu m'am vediu eu singuru necessitat a vorbi si a cere cuventulu, care dandumi-se le am respunsu prin o vorbire susu si tare, limpede si curat, ca romanii sub nici unu punctu de vedere nu consumtiescu cu condescerea actuala a gubernului magiaru, precum nici cu mesurile cele asupritore ale compatriotilor magarii si ca noi nu vomu vota nici odata pentru candidatulu d-loru, din care causa si altele o suta si o mii, vomu remanea passivi.

Noi pe aici ne amu convinsu si mai tare ca arm'a nostra cea mai poternica in contra magarilor si a gubernului loru este passivitatea si abstinerarea dela diet'a din B.-Pesta. Cu toti aceste eu credu, că ar fi bine că la ori-ce ocasiune si ori-ce intalnire cu magarii, noi se le spunem cu tota sinceritatea, ca nu suntem multiamiti cu gubernarea loru. A scrie numai prin diariile romane nu este de ajunsu, pentru că magarii pe acele nu le cetease si candu audu de numele loru ii iau frigurile, era diariile magiare deca reproduc ceva dintr-insele o facu acesta intortochiatu si falsu.

— Instructiunea poporale respective scólele confesionale romane din giurulu Tecei se afla intr'o stare catu se pote de rea. Docentii lipsescu cu totulu, era directorii sunt mai in totu loculu nepasatori. Poporulu celu insetatu de instructiune gema si platesc era resultatulu este — nulu.

In 5 Aug. a. c. s'a intemplatu alegerea deputatului si per acclamationem s'aalesu de deputatu br. Kemény János lipsindu ori-ce altu candidatu. La acésta alegere au fostu singuru numai 10 persone adeca 7 magarii si 3 sasi, intre care au fostu si comisiiuna. N'au participatu nici unu sufletu de roman si am curagiulu a afirmá, „ca passivitatea respective decisiunea conferentie nationale din 8/20 Iuliu a. c. nu a fostu nicairi asia de scrupulos respectata că in Teac'a.“

Timpulu pe aici s'a intrebatu. De 10 dile nu mai ploua. Secerisulu s'a terminatu. Grâu forte multu si bunu, cucuruziul care de ploile cele multe incepuse a tângi s'a intrebatu si este speranta forte buna, că deca pana la finele lui Septembre nu va ceda bruma, recolt'a de cucuruzi va fi de class'a prima. Struguri n'au fostu de candu e lumea asia de multi, numai de ar dà Ddieu tempu bunu că se se indulcesca.

Gregoriu Vitézu.

— In coneusu cu corespondint'a nostra de mai susu reproducem la loculu acesta apelulu adresat din partea candidatulu br. Kemény cătra alegatori romani. Ilu reproducem in tocmai, pastrandu stilul si ortografa originalului, care sta la dispositiunea ori cui in biroul redactiunei. Comentariul se si ilu faca feste care in parte.

Catra alegatorii cercului electoralu a Tecei!

Dela impaciúrea dein 1867 incóce circa trei si jumate mii de programe a resunatu, si nici odata nu a fostu mai claru justificatu proverbulu: „vorba multa saracie.“ —

Cand' entru adeveru unu stilpu de oameni se dechira, in cine e numa o schintea dein „stilpulu de foc“ a testamentului vechiu, si arunca idei entra masse, pentru care se entuziasma generatiuni si se lupta ca se ajunga ori la calvaria nesuccederei, ori prein victorie la redestuptare, dechiaratiunile unor asemenea oameni mari, au insemnata istorica.

Unui omu de pindia mea, care entra alegatori a' traitu, a cui cugete ante acelora, care cu amicitia la onoratu, a fostu totdeauna descoperite, si care privesc numai de joculu intemplarei aceia, ca entra alti mai meritati, si asemenea berbati, increderea alegatorilor si intorsu catra dinsulu, lungu a se dechira nu e de lipsa, celu multu asi precisa posetiunea.

Convingerea mea e, ca fundamentulu bunastarei in Ungaria inca multu tempu va fi agricultura, aceasta debue desvoltata, de scaderile ce o apase mantuita si ai usiura suportarea greutilor, vedem a acea, ca tota interesele cu ce lacoma grabire sunt reprezentate, numai clasa possessoratului remane papusia de cenusia, — a sositu dar tempulu, ca se se pune prasime acestei inundari, care surupe fundamentulu.

Deintra legile create pana acum, acelea care sa doveditu inactice si fara folosu, ba chiaru daunose, debue modificate dupa viatia, ca daca lea lipsit supra calitate a legilor bune, desvoltarea graduale, se se modifice asia dicandu se se croiasca dupa trupu.

Au lipsa de modificare, ca se nu amentesc altele

legile care dispunu despre inrolarea generale, institutia voluntarilor de unu anu, obligamentulu de instructia generale, notariatulu cercuale si affacerile comunale etc. etc.

Fatie de legile creande, unde datele adunate in viatia practica, gradulu desvoltarei nationale si pracei — vor' veni in divergintie cu doctrinele, nu voi dubeta a urma calea celor.

Eu astu garantia desvoltarei graduale in elementele aceleia, dein care e compus regimulu presentu, cu volu meu pre acela 'lu voi partini.

In casulu de a fi alesu, despre afacerile mele de singuratici judi, pre Dvestra ve recunoscu. —

Inainte debue inse se ve rogu concediulu Dvestra, ca in casulu ne doritu, daca nu asi afla in parlamentulu venitoriu acea bunavolintia, care se va recere si vor' interessa unele casuri specialu Transilvane se 'mu potu depune mandatulu, si se me potu reintorce in jurulu Dlorvestra ca celu gratiosu devotatu.

Ioanne baronu de Kemény.

### Sciri diverse.

(Hagiu Loja) comercianti din Serajevo, cari traiesc in Vien'a spunu despre acel capu alu insurgentilor urmatorele: Elu este din Rumeli'a si nascutu in Uzbecu. De tempuriu elu se devota studieloru teologice, pe care elu le absolva in scolele (medrese) cele mai renomate din Adrianopole si Constantinopole. Dupa terminarea studieloru sale intra intr'o monastire de dervisi si traversa apoi in calitatea acesta o parte a Asiei. Au fostu la Meca si la Medin'a si s'au facutu hagiui. Dupa reintorcerea sa in patrie se stabili in Salonicu si apoi in Serajevo. In cetatea acesta elu pe tempulu serbatorilor de 30 dile ale Ramazanului, chiaru deca ele cadéu érna, umbla pe jumetate desbracatu. Se dice chiaru, ca deca era invitatu la vre unu fruntasius turcu la mésa elu se ducea aprópe in costumu adamiticu, precum se cuvinte unui sfintu musulmanu.

(Lupt'a albinelor cu gásce.) Diariulu „Bohemii'a“ din Prag'a scrie: „In comun'a M. a traitu intru o gradinutia locuitorii unui stupu cu o familia de gásce, constatória dintr'unu gânsacu, 6 gásce si 28 pui acum marisiori, mai multe septemanii in pace si liniste. Albinele lasau cét'a de gásce a gagaí cátu le luá gur'a, aceste inca nu incomodau poporul diligentu cu nemicu. Intr'o dupa amiédia inse trebue că s'a apropiatu unu puiu de gásca prea tare de cojnitia si pote incrediutu fiindu a si ciocanitu in ea ici cólea, ce'a ce a luatu in nume de reu o albina ce se intorcea dela lucru si a resplatiu indrasnél'a gásctieci eu o inghimpare. O lovitura din aripi din partea gásctieci ranite a datu semnalul pentru lupt'a generale.

Cu gramad'a a navalit u cét'a de albine pre turm'a de gásce, ce nu se potea aperá si fiindu usi'a inchisa scaparea nu erá cu potintia. Strigatele gáscelor atacate a atrasu atentiu locuitorilor casei si numai dupa mai multe impunseturi primite i-a succesu servitorului a deschide usi'a.

Acum inse zaceau siése gásce móre pre pamantu, doue au perit in scurtu dupa ace'a, unele au fostu si au remasu órbe si tóte celealte mai multu ori mai pucinu ranite, s'au reculesu numai dupa cátuv'a dile si au inceptu a mancă.

Albinele intru atât'a erau de infuriate in cátu in decursulu mai multoru óre nu erá ertatu se se arete in curtea aceea si in cele vecine nice animale nice ómeni. Dar' si ele si-au cumperatu prea scumpu invingerea, că stupulu mai că va perí. „Economulu.“

(Unu stejaru, care produce pere) se pote vedé că unu jocu raru alu naturei in dominiulu Ried langa laculu Ammer. Aci se afla unu castelu, care s'a prefacutu de curendu in restauratiune, prin urmare parcdu din giurulu lui s'a deschisu publicului. Aici se afla nemidilociu pre tiermurele lacului unu stejaru de o periferia enoroma, care are de securu mai multe sute de ani, trunchiu este pre din laintru putredu, scorbur'a ar fi potutu serví in vechime (candu erau si pre acolo ursi) că locuinta unei familie de ursi. De asupra pre trunchiu in decursnlu tempului s'a adunatu humusu multu, in care a prinsu radacina unu sembure de pere paduretie, ce a cadiutu din intempiare acolo. Si asia cresce perulu voiosu in societatea ramiloru de stejarui si produce in fia-care anu fructe. „Economulu.“

The'a antiarthritica si antirheumatica alui WILHELM curatitóre de sange spre a se folosi in ori-care antempu că singurulu midilocu curatitoriu de sange cu resultate sigure.

Cu concesiunea c. r. de curte datu prin decisiune Vien'a, 7. dec. 1858.

Probata definitiv. Efecte exell. Resultatulu eminentu.

Prin p. in. patenta a M. Sala c. r. assecurata contra falsificarii. Vien'a, 28 martie 1871.

The'a acésta curatia organismulu intregu, strabate pările intregului corp si folosindu-o că beutura departéza dintr'insulu tóte materiile stricacióne, cate se voru fi adunatu, cum nu face nici o medicina; si effectuul siguru este durabilu.

Vindecare perfecta a arthritei, reumatismului, ból'a englezésa, si a altor ból'e invecchite incurabili, ale ranelor, cari puroíea ne 'scetatu, ale ból'elor genitali si bubelor, ale sgrabintielor pe trupu si in facia, ale petelor, bubelor si philitice.

The'a acésta au produsu resultate forte favorabili mai alesu in inflaturi de ficatu si de spina, cum si in greutati hemoroidali, in doreri considerabila cheltuita foru scopu pentru restaurarea

de nervi, de muschi de incheiaturi, de udu, poltuni, impotenie, surgeri la femei etc.

Sufertintie cum sunt ból'ele scrofulóse, inflatur'a ghindurilor sa vindeca iute si perfectu la aceia, cari beau The'a necurnat, fiindu ca ea este unu midilocu domulu dissolvatoriu si promotoriu de urina.

Resultate admirabili sigure.

Dlu Fr. Franciscu Wilhelm, apotecariu in Neunkirchen langa Vien'a.

On. Dle! Mai am érasi trebuinta de vreо trei pachete din the'a dtale curatitóre de sange, pentru ca dupa-ce am cumperatu de la dta de 2 ori si am folositu acestu midilocu excellente „the'a antiarthritica si antirheumatica a lui Wilhelm curatitóre de sange“ m'am convinsu de ajunsu de minunatul ei effectu. Te rogu se'mi tramtiti the'a curatitóre de sange cu recepte platii prin posta.

Cu totu respectulu

Dlu Fr. Wilhelm, apotecariu in Neunkirchen langa Vien'a.

Tuschkau langa Pilsen, 1 oct. 1872.

De asiu fi cunoscutu mai nainte poterea vindecătoare „a theei dtale antiarthritice, antirheumatice, curatitóre de sange“ asiu fi scapatu de multe de o ból'a vechia si asiu fi si mai bogatu cu o suma

Ioanu Jerala, capelanu.

Se ve feriti de falsificari si insielatiuni.

On. publicu la cumparare se binevoiesca a reflecta exactu la marc'a si firm'a mea tiparite pe din afara po pachetu, pentru ca se nu sia insielat prin falsificari.

Adeverata thea antiarthritica, antirheumatica curatitóre a lui Wilhelm, se pote trage numai de prim'a fabricatiune internationala antiarthritica, antirheumatica curatitóre de sange in Neunkirchen langa Vien'a, seu din depositele mele publicate prin diarie.

(Din Teaca ni se relatesa) cu data de 20 l. c. urmatorele: Pe la órele 5—6 dupa amiaudi au venit de cătra apusu unu orcanu teribilu cu ghiatia si plóie, care de si au duratu numai 5 minute totusi au fostu in stare se nimicésca tótu ce iau statu in cale precum vii, gradini, verdetiuri, pomi, cucurudie. Cliale de grâu de pe hotaru le au resturnat, risipit si amestecat, asia ca nu se mai scie, care acui au fostu. Cara incarcate cu bucate si fénau au fostu resturnate. Capete de ómenii au fostu sparte de glónțile de ghiatia precum si tóte ferestrele, care erau situate in fati'a orcanului. In comun'a vecina Arciudinu (Erked) orcanul au fostu si mai turbatu. Acolo au fostu ruinate mai multe case, siuri si gradini, intre care parcul comitelui Bethlen au suferit mai multu. In comun'a invecinata Pinticu nu s'au intemplatu nici o paguba, pentru ca preotulu de acolo au pusu se traga clopotele si orcanul s'au speriatu de sunetul loru si au luatu alta directiune. Probatum est! Franklin.

(Orcanu teribilu.) Subtu acestu titlu ni se scrie din Lis'a si din Copacelu cu data de 24 l. c. urmatorele:

Marti in 20 l. c. pre la 4 óre p. m. erupse unu orcanu cu o furia teribila insotita de o plóia cu gridina. In cátova minute desradacina si franse multime de arbore si pomi. Mai multu au suferit locuitorii comunei: Netotu, Breaza, Dejani, Recea, Copacelu, Margineni si Dragusiu unde orcanul descoperi case si alte supradificate economice, nimici frumósele gradini cu pomi de diferite soiuri, éra ce mai potu scapa de furi'a lui, spre adenc'a intristare a bietilor locuitori economi nimici gridina, si adeca cucurudiul, grânele de primavéra, ovese si otavurile intru atata le a sfarimat, incătu nici nutretiu pentru vite nu se potu aduna. Dauna causata o voru simti multu tempu si mai alesu Dejanarii — la cari nimicindule gradinele totuodata le a nimicitu si isvorale de castigu pre mai multi ani.

(Ce este homeopathi'a?) „Énu spune 'mi d-le doctoru, ce este homeopathi'a,“ intreba unu maioru pe doctorulu de regimentu. „Cu placere, respuse doctorulu, „si acesta o voi face mai bine, deca iti voi da recepta pentru o supa homeopathica: Eata-o: se iai doi porumbi slabii, se ii legí de crucea ferestrei din cuhna, in se asia, ca umbr'a loru se cadia, intr'o óla cu apa; lasa se fierba apoi ap'a incetu 10 óre si ia dupa aceea cát'e o picatura din zam'a aceea intr'unu paharu cu apa.“

Precum scriu diarele francese) de curendu veduvitulu rege alu Spaniei Alfonso, au trimis pe comitele de Casa-Sedano in calatorie de petire se ii caute o a doua — socie. Si D-dieu au disu lui Adam: „nu este bine ca omulu se fia singuru“ si ii facu pe Eva. O istorie vechie, dara practisata in tóte dilele.

(In Ajudu unu alegatoru entusiasmatu,) partecipandu la unu banchetu datu in onóre candidatului partidei sale, in bucuria sa nemarginita se urca pe mésa si incepu se jóce ciardasius, pana ce luncandu cadiu josu frangendusi amendoua picioare.

(Unu oficiaru prussianu-palmuitu). La baile din Etretat unu oficiaru prussianu, credinduse irresistibili, urmarea de cátova tempu cu ochiade amorose si maniere pucinu delicate pe o dama tinera. Intr'o di, tinera comtesa se intóse repepe spre impertinentul care o incomoda si intre aplaosele publicului ii aplică o sfanta de palma. Urmarea fu ca oficiarul disparu fara urma dela acele bai.

(Frecventi'a espositiunei din Parisu) in lun'a lui Maiu au fostu de 1.666,879 persoane, éra in Iunie se urca la 2.555,523 persoane. Venitulu acestor doua luni se urca la 3.232,963 franci.

(Unu turcofilu din Elvetia) anume Opel isi botesa fiu cu numele Constantinu, Adrianu si Filipu. Despre acesta nemti se mira si se paru superati, ca si candu acele nume n'ar fi totu asia de sonore ca: Hans, Fritz seu Michel.

(O palarie alui Napoleonu I.) In hotelul Drouot din Parisu s'au licitat in dilele trecute un'a din acele palarii istorice ale lui Napoleonu I, pe care o au purtat in espedițiunea din Russi'a. Cumperatoriu, pentru suma de 175 franci au remasu pictorul Armand Dumaresq.

(Bazaine fostulu comandatu) de trista memorie alu Metiului se juca siachu intr'u din dile intr'o societate in Saragossa si pierdu deja dupa a opta trasatura regin'a si unu turnu. Atunci adversariul

sanatati mele. Pan' acum am trăsu acestu midiloco nepretinutu de la Praga din depoului, astazi me adresez d'a dreptulu catra dta si Te rogu s'mi tramite cu intórcere postei 12 pachete pe langa receptiunea plăti. Cu totu respectulu

Josef Dilzl.

Dlu Fr. Wilhelm, apotecariu in Neunkirchen langa Vien'a.

Gutenstein, 1 oct. 1872.  
Se 'mi mai tramiti catu mai curendu 2 pachete

,thea antiarthritica, antirheumatica, curatitóre de sange a lui Wilhelm" precum mi-ai mai tramis prin posta. Eu vediu, ca fora the'a dtale nu mai pocui existe. Cu tota stima'

Florian Haselsteiner,

Nr. 43 in Klosterthal.

Preste puginu va urmá continuarea epistolelor de recunoscinta, fiindu preste potintia a le publica dintr'odata pe tóte.

Se ve feriti de falsificari si insielatiuni.

On. publicu la cumparare se binevoiesca a reflecta exactu la marc'a si firm'a mea tiparite pe din afara po pachetu, pentru ca se nu sia insielat prin falsificari.

Adeverata thea antiarthritica, antirheumatica curatitóre a lui Wilhelm, se pote trage numai de prim'a fabricatiune internationala antiarthritica, antirheumatica curatitóre de sange in Neunkirchen langa Vien'a, seu din depositele mele publicate prin diarie.

seu ilu intreba deca nu capitulésa? Ingafatulu ex-maresialu respuse: „Eu nu sunt indatinatu a capitula niciodata!“ „Ce pecatu“ esclama apostrofandulu o dama francesa care audise acele cuvinte, „ce pecatu că pe tempulu seu nu s'au incredintatu aperarea Metiului domnului acestuia.“ Bazaine se facu surdu si isi musca budiele.

(Domnisióra Dodu) telegrafista au fostu numita in dilele trecute cavalera a legiunei de onore, pentru ca pe tempulu resbelului franceso-germanu neescendandu o depesie germana si ecspunendu isi asia viatia, au scapatu mai multe regimete francese de pericolul care le amenintia de a cadea prinse.

(In 15 Augustu s'au descoperit) in Macon bustulu marelui poetu si barbatu de statu Alfonse de Lamartine. La aceea serbare grandiosa academica francesa au fostu reprezentata prin Laprade si Legouvé.

(Unu casu tragicu) s'au intemplatu mai in dilele trecute in Téca. Cu ocaziunea tragerei la tiru a gendarmilor, cari au primitu o pusca de o construcție noua, din nebicare séma, una din pusti se descarcă si glontiul trecu prin cōstele capitanului comandanu Robert Himmler, care dupa suferintie crancene de 22 óre espira a doua di.

### Sciri mai noue.

Pana acum s'au mobilisatu urmatorele regimete si adeca: Nr. 4, 5, 6, 8, 12, 16, 19, 23, 26, 27, 32, 33, 37, 38, 39, 44, 45, 46, 48, 52, 53, 54, 58, 60, 61, 66, 68, 69, 71, 72, 74, 76, 78, 79 si 80, va se dica cu totul 35 de regimete.

Ultimale sciri nu anuncia nici-o lupta mai insemnata dela colón'a principala. Numai divisiunea XX Szapáry, care se afla inca totu intr'o pozitie critica la Doboj, a avutu a respinge doua atacuri ofensive si inversiunate ale insurgentilor in diu'a de 22 Aug. si in cea din 24 Augustu. Detailuri lipsescu.

### Post'a redactiunei.

Sibiu, Aug. 1878. Prin acésta esprimamu profunda nostra recunoscinta toturor acelor p. t. d-ni corespondenti si amici, cari au bine-voitul a ne tramite relatiuni si inpartasiri interesante si pretiose asupra decursului alegerilor. Le am intrebuintat pe tóte pe cátu numai ne au permisul spaciul.

Teac'a 20 Aug. a. c. Multumita pentru cele tramise. Asteptam cele promise, cu rogare ca se fia cátu se poate mai obiective.

La adres'a mai multor d-ni abonati. Fóia nostra se espedesa regulatu. Ve rogamu a certa si pe la birourile postale, de óre ce nu arareori se intempla ca esemplarele se dispara chiaru din si in localulu postalu.

### Cursulu monetelor in val. austr.

Vienna, 27 Augustu.

Galbinii imperat. de auru . . . . .	fl. 5.50 cr.
Moneta de 20 franci . . . . .	9.25 "
Imperialu rusesc . . . . .	9.30 "
Moneta germana de 20 marce . . . . .	12.10 "
Sovereign engles . . . . .	12. " "
Lira turcésca . . . . .	11. "